1. **BASIC INFORMATION**

1.1. **CRIS Number:** 2003/004-379/05.13
1.2. **Title:** Development of SMEs in the tourism sector in the Leczna - Wlodawa Lake District.
1.3. **Sector:** Economic and Social Cohesion
1.4. **Location:** Republic of Poland, Lubelskie Voivodship, Wlodawa Poviat

2. **OBJECTIVES**

2.1 **Overall objective**
Strengthening of the economic and social cohesion of Lubelskie Voivodship by creating proper conditions for the development of tourism sector in the region.

2.2 **Project purpose/immediate objectives**
Development of small and medium sized enterprises in the tourism sector through improvement of tourism related transport infrastructure in the Regional Recreation Centre in Okuninka and its vicinity.

2.3 **Accession Partnership and NPAA priorities**
The project is designed to address issues related to the AP priority in economic and social cohesion policy regarding the preparation for the implementation of regional programmes and Community Initiatives. The project in particular responds to the economic criterion identified in the AP concerning improving the competitiveness of the Polish economy. The project corresponds also to the NPAA priority “Regional policy and co-ordination of structural instruments”.

2.4 **Contribution to the Preliminary National Development Plan (PNDP)**
The project is in line with the sixth axis of the PNDP, which is “Strengthening development potential of regions and counteracting marginalisation of certain areas”. The priorities of this axis will be implemented by means of several measures including development and modernization of infrastructure serving to strengthen competitiveness of regions.

The project is compliant with the priorities of the Operational Programme of the Lubelskie Voivodship.

2.5 **Cross Border Impact:** N/A

3. **DESCRIPTION**

3.1 **Background and justification**
The Regional Recreation Centre (RRC) in Okuninka belongs to one of the most attractive tourist places in Lubelskie Voivodship. The RRC is located in the eastern part of the Voivodship, nearby Wlodawa and in close proximity to the Polish-Ukrainian and Polish-Belarrusian borders. The Centre encompasses a number of tourist settlements and lakes belonging to the Leczna – Wlodawa Lake District, of which Okuninka with the Biale Lake is the most important one. In the Regional Development Strategy of Lubelskie Voivodship, the Leczna Wlodawa Lake District has been identified as one of the three key areas for the development of tourism industry in the region. Due to its trans-border location and rich natural and cultural heritage, the Leczna-Wlodawa Lake District possesses excellent prospects for the development of various forms of tourism, including cross border tourism with partners from Ukraine and Belarus and serving as a tourist destination for many Poles from central Poland.

Recently, the natural and cultural uniqueness of this area has been recognised by the UNESCO Committee in Paris, that has officially sanctioned the establishment on the territory of the Leczna-Wlodawa Lake District the International Biosphere Reservation ‘Polesie Zachodnie’. This decision will help promote internationally the whole territory of Leczna Wlodawa Lake District as an area of excellent environmental and landscape values that are now essential for the development of ecological and agrotourism. The UNESCO status of this area also puts an obligation on the local and regional authorities to pursue their development policies in compliance with the principles of sustainable development, maintaining the proper balance between necessary economic development and job creation and preservation of the natural environment. And to this effect, the Strategy of Sustainable Development of Leczna Wlodawa Lake District is being prepared now that tries to define the main directions of the development of this area. The first assumptions of this document, prepared in co-operation with Dutch
partners, suggest that the Leczna – Wlodawa area should first of all see its development prospects in ecological agriculture, qualified tourism and transborder co-operation. The strategy also stresses the importance of building up a proper tourism related infrastructure, necessary to attract tourists from outside the region and provide them with satisfactory level of services. It also points out to the Regional Recreation Centre in Okuninka near Wlodawa as a good example of tourism infrastructure of regional importance that should be successively developed to meet European Union standards in tourist services.

And indeed, as the official statistics show, the RRC is one of the most frequented tourist destinations in the region and its role has been steadily growing. For instance in 2001 there were as many as 150,000 tourists and holiday makers that visited this place and the surrounding lakes. They come mostly from the region, but more and more tourists are recorded to come from neighbouring countries (Germany, Slovakia, Ukraine). The great popularity of the RRC is based mostly on clean and natural resources of this area (e.g. the water purity of the Biale Lake) and relatively well developed infrastructure of tourism services there (accommodation, catering, leisure activities, etc.). On the one hand the presence of so many tourists in the Centre, especially during the summer season, is beneficial as it activates the local economy and allows many small companies to survive or even develop throughout the year. On the other hand, however, the concentration of so many visitors in the overcrowded place of Okuninka causes many problems for local authorities and tourist companies and leads to lowering of the quality of services provided to holiday makers. In order to counteract this negative situation and improve the standards of holiday making in RRC, the local authorities (Wlodawa Poviat and interested municipalities) have undertaken a special investment programme aimed at extending of the RRC facilities to the surrounding lakes and settlements (i.e. Glinki Lake, Czarne Lake, Swiete Lake). As part of this investment programme is, amongst others, the construction of an integrated sewage network in Okuninka and its vicinity, co-financed from Phare 2000 ESC money. This project, extensive in scope of works, will provide required sewage treatment infrastructure to reallocate the tourist services to other areas and thus alleviate the pressures and overcrowding felt in Okuninka and the Biale Lake.

However, in order to achieve this and improve the attractiveness of the new areas, a good system of access roads is needed. At present, the road infrastructure in RRC area is underdeveloped and needs urgent modernisation. It is estimated that annually about 200 thousand people use the access roads in the Centre. The existing roads are damaged and are characterised by low technical parameters, not meeting the EU standards. Due to heavy and improperly organised traffic, there are often road accidents and collisions with the involvement of drivers, pedestrians and cyclists. Another problem is the lack of parking lots, which have a negative impact on functioning of the whole centre and the companies operating there.

Bearing all this in mind, the proposed project envisages modernisation of selected access roads in the Regional Recreation Centre with the view to improve the existing traffic system and extend it to other areas. In total, a network of 9.5 km of roads is going to be upgraded or built to the required standards, including the circular road around the Biale Lake. Due to the project implementation, the traffic around the Biale Lake will be regulated, improved and some of it will be shifted towards the leisure centre in the Glinki Lake. This will bring a traffic relief to the ring road of the Biale Lake, better safety of tourists travelling there and ease the pressures of car users’ on the natural environment.

Apart from improving the road accessibility and making the traffic organisation more effective, the project is going to bring benefits to local companies operating in the tourist sector. It is expected that due to the improvement of transport infrastructure and redistribution of some tourists to other parts, at least 120 ha of investment areas will be made accessible for existing and potential investors additionally the accommodation facilities will increase by 50 lodging beds. As a result, at least 20 new enterprises (including 10 agro-tourism ones) will be established and the operational conditions for at least 70 will be improved. This should lead to the creation of at least 60 new jobs and maintenance of at least 90, which will surely have an alleviating effect on the local labour market with the unemployment rate standing currently at the 19.4%.

3.2. Linked activities

The project constitutes a continuation of the Phare 2000 ESC Programme. Under the Phare 2000 edition the project, entitled „Protection of Waters of the Bug River in the Regional Recreation Centre – Okuninka and its vicinity”, a number of investments is being carried now, including: construction of the sewage treatment plant, sewerage system, water supply system and water intakes. This investment is in the catchment area of another Phare ESC project, entitled “Improvement of 698 Road”, which will contribute to development of tourism services in the cross border areas of the region. The proposed project refers to the same area, and is related with the complementing infrastructure, i.e. necessary road network.
Completion of the aforesaid projects will significantly enhance attractiveness of this area, and will enable faster economic and tourism development in the whole region.

3.3. **Results**
- Creating of suitable conditions for establishing of new enterprises by technical infrastructure development in the area of 120 Ha
- New SMEs creation (20 new SMEs, 60 new jobs, 90 jobs saved in 2 years after project completion)
- Increase of the administrative ability to the adoption of acquis communautaire in the field of roads: 4.6km of road meeting the EU standards; 4.9km meeting the Polish standards for local roads (in accordance with the Executive Order of the Minister of Transport and Maritime Economy of 2 March 1999 on technical conditions that should be met by roads and their localisation – Polish Journal of Laws No 43 Item 430)

3.4. **Activities**
- Modernisation of 4.6km and construction of 4.9km of roads
- Construction of approx. 521 parking places
- Construction of approx. 1,034km of storm waters drainage system
- Construction of approx. 3,416km of rain waters collector

3.5. **Lessons learned**
- Under the Final Assessment Report for Assistance funded under PL-9808 Special Preparatory Program (SPP) and PL-9909 Regional Policy and Cohesion, prepared by OMAS, some recommendations have been made. They are also relevant to the above-mentioned project. Therefore the Ministry of Economy together with the IA and Office of the Committee for European Integration have established stronger institutional co-operation between those organizations (responsible for the programming and implementation of the Phare – ESC assistance).
- LPM (Logical Planning Matrix) methodology is applied correctly and contains clear, quantifiable indicators of achievement of the project’s objectives.
- The implementation of the Phare 2003 ESC Program should be based on the experience gained during the implementation of previous Phare programs, especially ESC 2000, 2001 and 2002 ESC Programs. Therefore documents concerning land acquisition and conformity with the local spatial development plans are required during the current programming exercise. For this purpose the Polish authorities (Ministry of Economy and Office of the Committee for European Integration) have established a scrutiny system (in form of a checklist) that should be used at the early stage of programming Phare 2003 ESC assistance, eliminating proposals which do not meet the above-mentioned criteria.

4. **Institutional Framework**

4.1. Pursuant to the agreement made between Wlodawa Poviat and Wlodawa Municipality, Wlodawa Poviat will be the beneficiary of the project.

4.2. After the project completion, the owner of the investment will be:
   - In the case of Road No 06 117 - Wlodawa Poviat,
   - In the case of connecting of 06 117 Road with „Nadbuzanka” Road - Wlodawa Municipality,
   - In the case of connecting of 06 118 Road with the recreation area - Wlodawa Municipality.

4.3. The Engineer/Project Manager will be appointed through a tender procedure organised by the beneficiary in accordance with the Polish Public Procurement Law.

4.4. The investment will be executed according to „Decentralised Implementation System” (DIS) - „Practical Guide to Phare, ISPA & SAPARD contract procedures”

4.5. Implementation of the project will not lead to any changes in the institutional framework described above.
5. **Detailed Budget**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Investment Support</th>
<th>Institution Building</th>
<th>Total Phare (*)</th>
<th>National co-financing (*)</th>
<th>International &amp; Financial Institutions</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Project</td>
<td>€ 2 000 000</td>
<td>€ 2 000 000</td>
<td>€ 700 000</td>
<td>€ 2 700 000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TOTAL</td>
<td>€ 2 000 000</td>
<td>€ 2 000 000</td>
<td>€ 700 000</td>
<td>€ 2 700 000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(*) budget of Wlodawa Poviat

The overall value of the investment including employment of the Project Manager will amount to 2,7 MEUR. The cost of the Project Manager will amount to 0,14 MEUR. It will be financed from the beneficiary’s co-financing. Co-financing is available.

6. **Implementation Arrangements**

6.1. Implementing Agency

- PAO: Ms. Krystyna Gurbiel, Undersecretary Of State In The Ministry Of Economy, Labour and Social Policy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: + 48.22.693.56.28, 629.31.47, Fax: + 48.22.693.40.05
- Implementing Authority for Phare Cross Border Co-operation Programme, Contact person: Ms. Grazyna Weclewiska, Krucza 36 Street, 00-522 Warsaw, Poland, Phone +48.22.695.99.10-11, fax +48.22.695.99.12-13

6.2. Twinning: N/A

6.3. Non-standard aspects: N/A

6.4. Contracts

- Contract 1 (works): 2,56 MEUR (joint co-financing: 2 MEUR Phare, 0,56 MEUR Beneficiary sources)
- Contract 2 (engineer): 0,14 MEUR – to be paid by the beneficiary

7. **Implementation Schedule**

- Start of tendering/call for proposals: January 2003
- Start of project activity: April 2004
- Project completion: September 2005

8. **Equal Opportunities**

At each phase, the Project ensures equal opportunities for men and women. Employees will be selected pursuant to the generally applied rules, i.e. competition of offers published in national newspapers. The criterion applied during selection of employees responsible for implementation of the project will be proper qualifications and experience with implementation of similar tasks.

9. **Environment**

To analyse the impact of the planned project entitled “Development of SMEs in the tourism sector in the Leczna Wlodawa Lake District”, three Environmental Impact Assessments have been prepared, one for each task:

- rebuilding of the poviat road no 06117 being the Biale Lake Ring-Road,
- construction of a road connecting road no 06 117 (Biale Lake Ring-Road) with Road no 816 (Nadbużanka),
- construction of a road connecting road no 06 118 with the recreation areas at the Glinki Lake

The Assessments have been prepared pursuant to the European Union Directives 85/337/EEC, and the Directive 97/11/EC on the assessment of environmental effects of certain public and private investment, amending the former one. Pursuant to this Directive, the present investment is included into Annex II – investments included into article 4(2) as investments related to infrastructure. The studies include the characteristics of elements of the environment in the investment area, the
description of the planned investment and assessment of impact upon people, flora and fauna, landscape, grounds and waters, air, material interests and acoustic impact.

Environment Impact Assessment is available at following address: Ministry of Economy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: + 48 22 629 68 95., Fax: + 48 22 693 40 09

10. **RATES OF RETURN**

The results of the economic assessment of the planned investment show that the project is efficient. The analysis has been carried out for two options:

? Option (A) presents the analysis of cash-flow without taking into consideration in the cash-flow of PHARE fund financial sources.

? Option (B) presents the analysis of the influence of PHARE financing upon the economic efficiency rates of the investment.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Calculation Option</th>
<th>A</th>
<th>B</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Economic Rate of Return (ERR)</td>
<td>12,40%</td>
<td>42,62%</td>
</tr>
<tr>
<td>Economic Net Profit Value - ENPV (PLN)</td>
<td>8 660 604</td>
<td>15 789 455</td>
</tr>
<tr>
<td>Economic Net Profit Value - ENPV (EUR)</td>
<td>2 165 151</td>
<td>3 947 364</td>
</tr>
<tr>
<td>Return Period (Years)</td>
<td>8.61</td>
<td>3.28</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A real discount rate of 4,37 % has been adopted. So to estimate the real discount rate, a nominal rate of 7,5 % (average interest rate for 10-year fixed interest bonds) and inflation rate for the base period of 3% have been adopted.

FS is available at following address: Ministry of Economy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: + 48 22 629 68 95., Fax: + 48 22 693 40 09

11. **INVESTMENT CRITERIA**

11.1. **Catalytic effect**
The Phare support will be conducive to achieving economic and social cohesion goals in Lubelskie Voivodship, which otherwise could be attained only in a more distant future and on a more modest and less efficient scale.

11.2. **Co-financing**
The project is co-financed by the Polish sources. The national contribution amounts to 26% of the total project cost (covering the cost of the employment of the Project Manager that will be borne by the beneficiary in the amount of 140.000 euro).

11.3. **Additionality**
The financial means transferred to the beneficiary for the project implementation, covering the investment costs as they are planned within the project do not displace other financing sources, especially from the private sector and the IFI system; it is solely the co-financing of identified priorities and does not replace national resources.

11.4. **Project readiness and size**
The project is ready for implementation, contracting and disbursement in accordance with requirements of Phare 2003 ESC programme. The feasibility study and a report on environmental impact assessment have been prepared. The beneficiary is the owner of the land for the investment. The building permit will be obtained by the beneficiary. The Polish co-financing has been included in the budget of the beneficiary.

11.5. **Sustainability**
The project will contribute to the long-term sustainable development of the region, as described in the Operational Programme for Lubelskie Voivodship. After implementation, all maintenance costs related to the investment will be covered by the beneficiary.

11.6. **Conformity with state aid provisions**
All aspects of the project will be developed with respect to the state aids provisions of the European Agreement.

11.7. **Contribution to Draft National Development Plan**
The project is in line with the fifth axis of the PNDP, which is “Strengthening development potential of regions and counteracting marginalisation of certain areas”. This axis will be implemented by means of several priorities including development and modernisation of infrastructure serving to strengthen competitiveness.
12. CONDITIONALITY AND SEQUENCING

Conditionalities
Successful implementation of the project will depend on the conditions
- Economic stability of the country and region
- Active policy against unemployment
- Stability of regional economy
- Development
- Continuation of EU integration process
- Realisation of assumptions of
- Voivodship Development Strategies - Successful promotion of the region investment conditions.
- Professional and effective project supervision
- Professional and efficient works contract
- Favourable weather conditions

ANNEXES
Annex 1. The logframe matrix
Annex 2-4. Detailed implementation, contracting and disbursement schedules
Annex 5. Annex habitat
## Annex 1 - Project Logical Framework Matrix

### Project Title: Development of SMES in the Tourism Sector in the Leczna Wlodawa Lake District

<table>
<thead>
<tr>
<th>Programme number</th>
<th>Overall objective</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Strengthening of the economic and social cohesion of Lubelskie Voivodship by creating proper conditions for the development of tourism sector in the region</td>
<td>growth of employment in the region, increase of number of SMEs operating in tourism sector</td>
<td>Regional Statistics Office, Marshall’s Office of Lubeskie, before start of the project and 5 years after project completion</td>
<td>Economic stability of the country and region, Active policy against unemployment introduced by the Polish government, Stability of regional economy development, Realisation of assumptions of Regional Development Strategies, Continuation of EU integration process</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Project purpose (Immediate Objective)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project purpose (Immediate Objective)</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Development of small and medium sized enterprises in the tourism sector, through improvement of tourism related transport infrastructure in the Regional Recreation Centre in Okuninka and its vicinity.</td>
<td>growth in the number of tourists visiting the region (2% annually), app. 60 new jobs created and 90 saved in the existing companies, creating app. 20 new enterprises (incl. 10 agro-farm holdings)</td>
<td>Poviats Labour Office, Data provided by the beneficiary</td>
<td>Economic stability of the country and region, Active policy against unemployment introduced by the Polish government, Stability of regional economy development, Realisation of assumptions of Regional Development Strategies, Continuation of EU integration process</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Results

<table>
<thead>
<tr>
<th>Results</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Creating of suitable conditions for new enterprises establishing by technical infrastructure development, New SMES creation, Increase the administrative ability to the adoption of <em>acquis communautaire</em> in the field of roads;</td>
<td>Improvement of road accessibility to 120 Ha of investment areas, app. 60 new jobs created and 90 saved in the existing companies, creating of app. 20 new enterprises (incl. 10 agro-tourist farms), 4.6 km of roads meeting the EU standards, 4.9 km meeting the Polish standards for local roads.</td>
<td>Reports prepared by persons responsible for implementation of the project, final report, operational permit, register of the Poviats of Wlodawa</td>
<td>Successful implementation of government and regional strategies priorities related to development of tourism and transport infrastructure, Successful promotion of the region’s investment conditions, Successful promotion of tourism opportunities in the region</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Activities

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activities</th>
<th>Means</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Construction of 4.9 km of roads, Modernisation of 4.6 km of road, Construction of approx. 521 parking places, Construction of approx. 1.034 km of storm waters drainage system, Construction of approx. 3.416 km of rain waters collector</td>
<td>Funds: Overall cost of the investment 2.7 MEUR, including: own funds 0.7 MEUR, PHARE funds 2.0 MEUR, one contract for construction works 2.56 MEUR, one contract with project manager - 0.14 MEUR</td>
<td>Contract Agreement sign with the Project Manager and the Contractor of works, Reports provided by beneficiary and Contractor during the project implementation, Compliance of carried out works with the schedule, Proper atmospheric conditions</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Preconditions

Resolution of the Board of Lubelskie Voivodship and Regional Steering Committee
### PLANNED IMPLEMENTATION SCHEDULE PER QUARTERS

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>I</th>
<th>II</th>
<th>III</th>
<th>IV</th>
<th>V</th>
<th>VI</th>
<th>VII</th>
<th>VIII</th>
<th>IX</th>
<th>X</th>
<th>XI</th>
<th>XII</th>
<th>XIII</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>IMPLEMENTATION</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2003</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2003</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2004</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2004</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2005</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2005</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2006</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2006</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2006</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>C</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
<td>i</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| **CONTRACTING** |    |    |      |      |    |    |      |      |    |    |    |    |      |
| Q3 2003        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q4 2003        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q1 2004        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q2 2004        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q3 2005        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q4 2005        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q1 2006        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q2 2006        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |
| Q3 2006        | C  | C  | C   | C   | C  | i  | i   | i    | i  | i   | i  | i   | i    |

| **DISBURSEMENT (PAYMENT)** |    |    |      |      |    |    |      |      |    |    |    |    |      |
| Q3 2003        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q4 2003        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q1 2004        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q2 2004        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q3 2005        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q4 2005        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q1 2006        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q2 2006        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |
| Q3 2006        | 0,1 | 0,3 | 0,5  | 0,8  | 1,1 | 1,5 | 2,0  |      |    |    |    |    |      |

**Legend:**  
- **D** = design of sub-projects;  
- **C** = tendering and contracting;  
- **I** = contract implementation and payment.
1. Assessment of effects on sites of nature conservation importance

1.1. Is the project likely to affect sites of nature conservation importance (i.e. potential Natura 2000 sites)?

Yes ☐ No ☑

- If yes - please go to question 1.2.
- If no - please fill out Annex I (Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites)

1.2 In this case an appropriate assessment according to art. 6(3) of the directive 92/43/EEC ("Habitats Directive") is obligatory.

1.2.1 Have this appropriate assessment been carried out?

Yes ☐ No ☑

This appropriate assessment can take the form of an EIA according to Directive 85/337/EEC as amended by 97/11/EC. If this is not the case, please describe briefly the procedure carried out and include a non-technical summary of the impact study.

……………………………………………………………………………………………………………………………………
……………………………………………………………………………………………………………………………………
……………………………………………………………………………………………………………………………………

1.2.2 Based on the results of the above appropriate assessment, will the project have a significant negative impact on a site of nature conservation importance?

Yes ☐ No ☑

- If yes, please fill out Annex II (Information to the Commission according to Article 6(4) of the Habitats Directive. This Annex has to be signed by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites)
- If no, please fill out Annex I (Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites)

---

1 For the purpose of the Pre-Accession instruments a site of nature conservation importance (= potential future Natura 2000 site) in candidate countries is a site falling under one or more of the following categories:

- (a) sites, which have been identified by the competent national authorities as sites to be proposed for the Natura 2000 network as laid down in the Birds Directive (79/409/EEC) and Habitats Directive (92/43/EEC)
- (b) sites listed in the latest inventory of Important Bird Areas (IBA 2000) for candidate countries or (if available) equivalent more detailed scientific inventories endorsed by national authorities
- (c) wetlands of international importance designated under the Ramsar Convention or qualifying for such protection
- (d) areas to which the Bern convention on the conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Art. 4) applies, in particular sites meeting the criteria of the Emerald network
- (e) areas protected under national nature conservation legislation
ANNEX I - Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance
(= potential future Natura 2000 sites)
(EQUIVALENT TO Annex I(a) of the Cohesion Fund form)

Responsible authority.  
Regional Nature Conservator (Wojewódzki Konserwator Przyrody) 
Having examined\(^2\) the project application .................................................................
(title).  Development of SMEs in the tourism sector in Leczna – Wlodawa Lake District.
which is to be located at Wlodawa Poviat, Lubelskie Voivodship, Poland
we declare that (tick the appropriate box):

\[ \textbf{X} \square \text{ The project is not likely to have significant effects on a site of nature conservation importance on the following grounds:} \]

…The project is located outside the nature conservation zone.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
Therefore an appropriate assessment required by Article 6 (3) was not deemed necessary.

\[ \square \text{ Following an appropriate assessment, according to Art. 6(3) of Directive 92/43/EEC, the project will not have significant negative effects on a site of nature conservation importance.} \]

Signed: Beata Sielewicz (Ms), regional Nature Conservator, Lubelskie Voivodship Office
(Authority responsible for monitoring sites of nature conservation importance)
Official Seal:

\(^2\) taking into account the requirements of Art. 6(3) of Directive 92/43/EEC
ANNEX II - Information to the European Commission according to Article 6(4) of the Habitats Directive (92/43/EEC) for Candidate Countries

Candidate Country: Date:
Competent national authority:
Address:
Contact person:
Tel., fax, e-mail:

1. PROJECT

Name of the site affected:

This site is (please tick):
☐ a site identified by the national competent authority as qualifying under Art. 4(1) and (2) of the Birds directive (79/409/EEC)
☐ a site identified by the national competent authority as qualifying under Art. 4(1) of the Habitats directive (92/43/EEC)
☐ a site listed in the latest inventory on Important Bird Areas (IBA 2000) or (if available) in an equivalent more detailed scientific inventories endorsed by national authorities
☐ a wetland of international importance designated under the Ramsar Convention or qualifying for such protection
☐ a site to which the Bern convention on the conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Art. 4) applies, in particular a site meeting the criteria of the Emerald network
☐ areas protected under national nature conservation legislation

Summary of the project having an effect on the site:

2. NEGATIVE EFFECTS

Summary of the assessment of the negative effects on the site:

N.B.: this summary should focus on the adverse effect expected on the conservation value of the site, include the appropriate maps and describe the already decided mitigation measures.

3. ALTERNATIVE SOLUTIONS

Summary of alternative solutions studied by the candidate country:

Reasons why the competent national authorities have concluded that there is absence of alternative solutions:

4. IMPERATIVE REASONS

Reason to nevertheless carry out this plan or project:
☐ Imperative reasons of overriding public interest, including those of a social or economic nature (in the absence of priority habitat/species)
☐ Human health
☐ Public safety
☐ Beneficial consequences of primary importance for the environment
☐ Other imperative reasons of overriding public interest

Short description of the reason:

5. COMPENSATION MEASURES

Foreseen compensatory measures and timetable:
ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT

(Please complete this section for each project in case of grouped applications)

1. Development consent

Has development consent\(^3\) already been given to this project?

Yes ☐ No ☐

If yes, on which date ___/___/_____

If no, when was the formal request for the development consent introduced ___/____/____ and by which date is the final decision expected? ___/___/____

Specify the competent authority or authorities, which has given or will give the development consent Włodawa District Starost

Is the above authority considered to be the competent authority responsible for performing the duties of Directive 85/337/EEC as amended by 97/11/EEC on Environmental Impact Assessment?

Yes ☐ No ☐

If no, please specify for this project who is designated as competent authority for the purposes of the EIA Directive:

………………………………………………………………………………………………………………………
…………………………………………………………………………………………………………………………


2.1. Is the project a class of development covered by:

Annex I of Directive 85/337/EEC, as amended by Directive 91/11/EC (go to question 2.2)

Annex II of Directive 85/337/EEC, as amended by Directive 91/11/EC (go to question 2.4)

Not covered by Directive 85/337/EEC, as amended by Directive 91/11/EC (only the section on nature conservation needs to be completed)

2.2. Has an EIA already been carried out?

Yes ☐ No ☐

If yes, has the EIA been carried out before development consent has been given?

Yes ☐ No ☐

On which date has it been finalised ___/___/____

\(^3\) i.e. decision of the competent authority or authorities which entitle the developer to proceed with the project

If no, provide an estimation of the date when the procedure will be finalised [___/___/___]

2.3. When covered by Annex I of the EIA Directive a similar\textsuperscript{5} procedure as the one described in the EIA directive will need to be applied and the following documents included.

Necessary documents are:

a) the non-technical summary of the Environmental Impact Study carried out for the project.

To analyse the impact of the planned Project entitled “Development of SMEs in the tourism sector in the Leczna - Wlodawa Lake District”, three Environmental Impact Assessments have been prepared, one for each task, i.e. rebuilding of the district road 06117 being the Biale Lake Ring-Road, construction of 25010 borough road and construction of a road connecting 06118 Road with the recreation areas at the Glinki Lake.

The Assessments have been prepared pursuant to the European Union Directives 85/337/EEC, and the Directive 97/11/EC on the assessment of environmental effects of certain public and private investment, amending the former one. Pursuant to this Directive, the present investment is included into Annex II – investments included into article 4(2) as investments related to infrastructure.

The studies include the characteristics of elements of the environment in the investment area, the description of the planned investment and assessment of impact upon people, flora and fauna, landscape, grounds and waters, air, material interests and acoustic impact.

The analysis of the project solution to the planned investment proved that its implementation will be favourable for waters. Not clarified precipitation waters constitute a serious danger for the lakes. The planned solutions related to the water and sewage management, thanks to collection of precipitation waters in the storm water drainage system, and then their treatment by means of separators will significantly contribute to protection of purity of waters in the rivers and lakes located in the area of the Centre.

Improvement of the road infrastructure and road drainage is related to a favourable influence upon the local plants and animals. By making the vehicular traffic more fluent, emission of air toxics and noise intensity will decrease, which will directly influence animals and plants existing in the vicinity of the roads.

The calculations of the impact of the process of fuel combustion by engines on the roads under assessment upon air purity showed that the investment will not enhance the unfavourable impact upon the air purity. As the result of the investment and technical changes in the vehicles engines, regardless of an anticipated traffic intensity increase, the impact of the road traffic upon the air purity will be limited.

Pursuant to the carried out analysis, acoustic calculations and computer simulations and obtained results, it may be stated that, after completion of the Project implementation, communication noise will not cause an excess of admissible noise levels in the environment.

In the course of works connected with construction and rebuilding of the roads, influences upon the micro-climate may occur due to possibility of local dustiness related to earth works and emission of pollutants emitted by the operating building equipment. Nevertheless, these will be short-term influences, which will disappear as soon as the implementation is completed.

Implementation of the investment will improve the environmental conditions in the Leczynsko-Wlodawskie Lake District. The present condition of the roads, parking lost and sewerage system is not adopted to the region being the International Biosphere Reservation “Polesie Zachodnie”. The final conclusions of the presented analysis prove that the planned investment will favourably influence the condition of grounds and waters, a decrease air pollution, acoustic climate, a decrease of road accident rate, traffic flow, and living standard. Taking into consideration all aspects of the Project, it may be stated

\textsuperscript{5} A guidance document describing the minimum criteria to ensure that a similar procedure has been applied can be found on [http://www.inforegio.cec.eu.int](http://www.inforegio.cec.eu.int)
that the Project is an eco-investment for the region.

b) the results of **consultations with the competent environmental authorities**; indicating in what way the concerns of the designated consultees have been taken into account.

c) the results of **consultations with the public** concerned. The information provided should cover the following:

b), c) The public has been consulted. There were numerous meetings during which the public expressed its opinion: by public notes, publication in local newspapers.

d) in case a project is likely to have significant effects on the environment in another state the results of the **transboundary consultation** with those states effected by the project needs to be provided demonstrating that the procedure of article 7 of the EIA Directive. In addition, information indicating in what way the concerns of the designated consultees and concerned public have been taken into account will also need to be provided.

e) Evidence that the **decision to grant or refuse development consent** has been made available to the public by the competent authority, including the

- the content of the decision and conditions attached thereto,
- the main reasons and considerations on which the decision has been based,
- a description, where necessary, of the main measures to avoid, reduce and, if possible, offset the major adverse effects.

*Note: In relation to b), c) and d) these may be represented in the form of a statement, conclusion or certification by the competent environmental authorities describing and testifying that all obligation as described in the intends above have been followed.*

2.4. When covered by Annex II of the EIA Directive has an Environmental Impact Assessment been carried out for this project?

Yes ☐ No ☐

If yes include the necessary documents (see question 2.3.).

If no explain the reasons and give the thresholds, criteria or case by case examination carried out to reach the conclusion that the project has no significant environmental effects:

……………………………………………………………………………………………………
……………………………………………………………………………………………………
……………………………………………………………………………………………………

*Use more space if necessary*

Have the results of the determination whether a project listed in Annex II of the Directive requires a formal EIA or not (made by the competent authority) made available to the public?

Yes ☐ No ☐

If yes, on which date ______/_____/______

---

6 The decision needs to be based on the procedure described in article 4.2, 4.3 and 4.4 and the screening criteria of Annex III of Council Directive 97/11/EC amending Directive 85/337/EEC.